



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 60335-2-71:1997/A1:1998**

**01-december-1998**

---

JUfbcgħ[ cgdcX]b'g\_]\ ]b'dcXcVb]\ YY\_Hf] b]\ UdUfUhcj !&!+%XY. DcgYVbY  
nU Hj Y'nUYY\_Hf] bY[ fYbYUdUfUhYnUj nfYc ]b'fYc 'yjj U]f97 \*\$' ) !&  
+%% - ' #5 %% - \* Ł

Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -- Teil 2-71:  
Besondere Anforderungen an Elektrowärmegeräte für Tieraufzucht und Tierhaltung  
*(standards.iteh.ai)*

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -- Partie 2-71: Règles particulières pour les appareils de chauffage électrique destinés à la reproduction et à l'élevage des animaux  
[SIST EN 60335-2-71:1997/A1:1998](http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-60335-2-71:1997-a1-1998)

**Ta slovenski standard je istoveten z:** **EN 60335-2-71:1995/A1:1998**

---

**ICS:**

65.020.30	Živinoreja	Animal husbandry and breeding
97.100.10	Ø ^\\ dā } á!^} á á	Electric heaters

**SIST EN 60335-2-71:1997/A1:1998** en

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60335-2-71:1997/A1:1998](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5fe7953b-c639-47b9-9b1c-0c3babfa072e/sist-en-60335-2-71-1997-a1-1998>

**EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 60335-2-71/A1**

May 1998

ICS 29.020; 65.040.01

Descriptors: Household electrical appliances, livestock electrical equipment, animal feeding equipment, heating appliances, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

English version

**Safety of household and similar electrical appliances  
Part 2: Particular requirements for electrical heating appliances  
for breeding and rearing animals  
(IEC 60335-2-71:1993/A1:1996)**

Sécurité des appareils  
électrodomestiques et analogues  
Partie 2: Règles particulières pour les  
appareils de chauffage électrique  
destinés à la reproduction et à l'élevage  
des animaux  
(CEI 60335-2-71:1993/A1:1996)

Sicherheit elektrischer Geräte für den  
Hausgebrauch und ähnliche Zwecke  
Teil 2: Besondere Anforderungen für  
Elektrowärmegegeräte für Tieraufzucht  
und Tierhaltung  
(IEC 60335-2-71:1993/A1:1996)

**iTech STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**  
[SIST EN 60335-2-71:1997/A1:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5fe7953b-c639-47b9-9b1c-0c3babfa072e/sist-en-60335-2-71-1997-a1-1998)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5fe7953b-c639-47b9-9b1c-0c3babfa072e/sist-en-60335-2-71-1997-a1-1998>

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60335-2-71:1995; it was approved by CENELEC on 1998-04-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

### Foreword

The proposal to endorse amendment 1:1996 to IEC 60335-2-71:1993, document CLC/TC 61 (SEC) 1076, was circulated under the enquiry procedure in August 1996. This proposal was discussed during the Edinburgh meeting in May 1997, when it was decided to submit a draft for an amendment to EN 60335-2-71 to the formal vote.

This draft was circulated in September 1997 and was approved by CENELEC as amendment A1 on 1998-04-01.

This amendment has been prepared by the secretariat of CENELEC Technical Committee TC 61.

The following dates are applicable:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 1999-01-01
- date on which national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2001-01-01

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-2-71:1995.

There are no special national conditions causing a deviation from this amendment.

There are no national deviations from this amendment.

## iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Endorsement notice

SIST EN 60335-2-71:1997/A1:1998

The text of amendment 1:1996 to the International Standard IEC 60335-2-71:1993 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sst/IEC/60335-2-71:1997-A1:1998>

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC  
**335-2-71**

1993

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1

1996-02

---

---

---

Amendement 1

**Sécurité des appareils électrodomestiques  
et analogues –**

iTeh **STANDARD PREVIEW**

(standards.iteh.ai)  
Règles particulières pour les appareils  
de chauffage électriques destinés à la  
reproduction et à l'élevage des animaux

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5fe7953b-c639-47b9-9b1c-0c3babfa072e/sist-en-60335-2-71-1997-a1-1998>

Amendment 1

**Safety of household and similar  
electrical appliances –**

**Part 2:**

Particular requirements for electrical heating  
appliances for breeding and rearing animals

© CEI 1996 Droits de reproduction réservés — Copyright – all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé Genève, Suisse

---

---



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

B

Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue

## FOREWORD

This amendment has been prepared by sub-committee 61H: Safety of electrically operated farm appliances, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61H/88/FDIS	61H/90/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

---

Page 19

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

11.7 *Replacement:*

SIST EN 60335-2-71:1997/A1:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5fe7953b-c639-47b9-9b1c-c>

*Appliances are operated until steady conditions are established.*

---